

Joe Lombardo
Governor

Richard
Whitley, MS
Director



DEPARTMENT OF
HEALTH AND HUMAN SERVICES
AGING AND DISABILITY SERVICES DIVISION
Helping people. It's who we are and what we do.



Dena Schmidt
Administrator

Nevada Commission for Persons that are Deaf and Hard of Hearing: Interpreter Subcommittee

APPROVED MINUTES

**Date and Time of Meeting: Friday, November 17, 2023
4:00 PM**

Location of Meeting: ZOOM

AGENDA

1. **Roll Call and Opening Statement:**

Members: Jaime Vitale, Alina Duncan, Ehren Dei, Dr. David Kelsey
Guests: Laura Fink, Yadi, Jennifer Cunningham, Annie Allis, Kristy, Caroline Preston Bass
Accommodations: Katie Maxwell, Interpreter; Joshua Webb, Interpreter; Becky Van Auken, Captioner
Staff: Obioma Officer, Executive Director; Lorraine Belt-Dolan

2. **Public Comment:**

- Jaime Vitale stated that he is looking forward to the Engagement Conference on December 16, 2023, and that everyone that would like to attend should get registered.
- Alina Duncan asked what the affiliation should be for registration and if you are on the subcommittee then that should be your affiliation.

3. **For Possible Action:** Approval of Minutes of the September 8, 2023, Meeting.

- Dr. David Kelsey made a motion to approve the minutes as written, Alina Duncan seconded, motion carried.

4. **For Possible Action:** Nominations, Elections, and/or reappointment of subcommittee members.

- Jaime Vitale made a motion to approve Ehren Dei for a second term, Dr. David Kelsey seconded, motion carried.

5. **For Possible Action:** Commission Directive Topic(s): For discussion and possible recommendation to the Commission for final approval.

Jaime Vitale, Chair

- a) Document of suggested technical advice for audio/visual consumption, to help people understand what to do when working with an interpreter or the Deaf Community.
 - Alina would like to know if since this document is for audio/visual technology, could we set up another document for in-person interpreting and Alina would be willing to write that document.
 - Alina Duncan motioned to accept the current A/V document, Dr. David Kelsey seconded, motion carried.
- b) Recommendations for recruitment of the Vacant seat (I) Interpreter on the Commission and review of recently passed Assembly Bill 206 - Revises provisions governing the Nevada Commission for Persons Who Are Deaf and Hard of Hearing.
 - After discussion it was agreed that Jaime would make a vlog post in ASL to get the word out to the community through social media, different organizations that have deaf membership and the local colleges and universities.
- c) Commission engagement conference, December 16, 2023, needs of the conference for volunteer interpreters and support throughout the day.
 - We would like to have volunteer interpreters, Caroline Bass offered to ask the students at CSN in the interpreting program and have them under the direction of the staff running the vendor table. The ASL club also volunteered, and it was asked that anyone wanting to volunteer email Jeff Jaech the lead interpreter or Obioma.

6. **For Possible Action:** Approval of Agenda Items for Next Meeting February 9, 2024.

- Document for in-person interpreting.
- If you have any topics that you would like to see at our next meeting, please email Jaime and Obioma.

7. **Public Comment:**

- Obioma Officer reminded everyone to register for the Engagement Conference and about the entire weekend of events. Friday night is a community social event not hosted by the commission. Saturday is the conference itself with the workshops, and training and Sunday is the NVAD Winter Gala, a great weekend and pivotal moment for the Deaf and Hard of Hearing community.

8. **Adjournment (For Possible Action): 5:12 PM**

Accommodation Requests and Meeting Materials:

NOTE:

- Supporting public material provided to Commission members for this meeting may be requested from Lorraine Belt-Dolan, Commission Administrative Support, ADSD at Lorrainebelt@adsd.nv.gov and is/will be available at the meeting locations and ADSD website at [Nevada Commission for Persons Who Are Deaf Hard of Hearing or Speech Impaired \(nv.gov\)](http://www.adsd.nv.gov/Persons-Who-Are-Deaf-Hard-of-Hearing-or-Speech-Impaired)

AGENDA POSTED AT THE FOLLOWING LOCATIONS:

Notice of this meeting was posted at the following Aging and Disability Services Office at 3208 Goni Road, Building I, Suite 181, Carson City, NV. 89706. Notice of this meeting was posted on the Internet through the Nevada Aging and Disability Services Division website at www.adsd.nv.gov and Nevada Public Notices website at <https://notice.nv.gov>